

SOS
Sirènes

Cali joue le jeu

SOS Sirènes

N° 1 : Nixie fait des vagues

N° 2 : Lana voyage dans l'Arctique

N° 3 : Cali joue le jeu

SOS
Sirènes

Cali joue le jeu

Lisa Ann Scott

Illustrations de
Heather Burns

Texte français de
Isabelle Allard

Les données de catalogage avant publication sont disponibles.

Copyright © Lisa Ann Scott, 2019, pour le texte anglais.

Copyright © Scholastic Inc., 2019, pour les illustrations de Heather Burns.

Copyright © Éditions Scholastic, 2020, pour le texte français.

Tous droits réservés.

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'auteure, et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

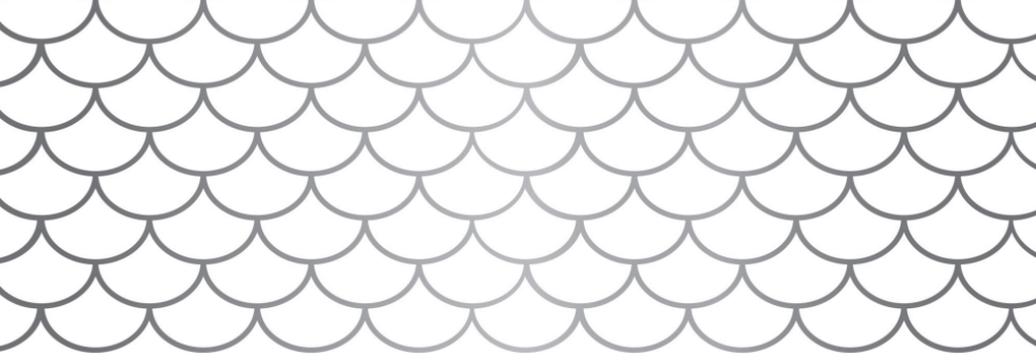
Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en partie, le présent ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur. Pour toute information concernant les droits, s'adresser à Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'auteure ou utilisés à titre fictif. Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des entreprises, des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

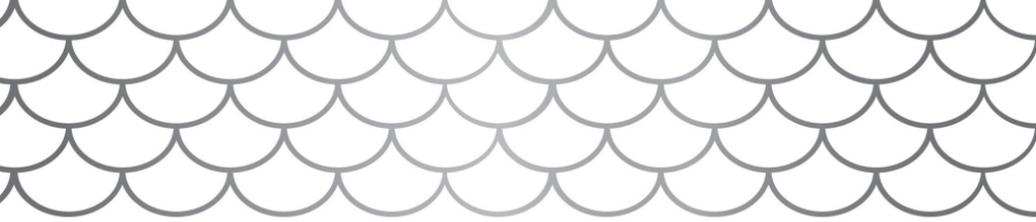
Édition publiée par les Éditions Scholastic, 604, rue King Ouest,
Toronto (Ontario) M5V 1E1.

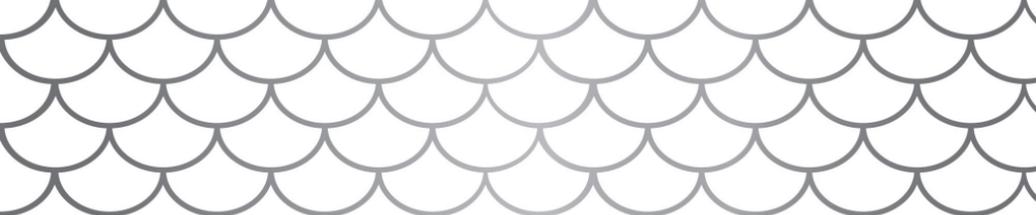
5 4 3 2 1 Imprimé au Canada 121 20 21 22 23 24

Conception graphique du livre : Yaffa Jaskoll



Pour mes neveux, Luke et Anthony,
mes jumeaux préférés (qui savent
ce qu'est la compétition!)





Chapitre I

La professeure Korla redonne les examens aux élèves siréniens et aux ponippocampes magiques de l'École de sauvetage des sirènes royales. Sa longue et jolie queue balaie le sol quand elle retourne à son bureau.

— Certains d'entre vous ont bien réussi cet examen, déclare-t-elle. Mais d'autres auraient dû étudier davantage l'identification des plantes aquatiques.

La princesse Cali regarde sa feuille, puis

jette un coup d'œil à celle de son frère. Ils ont tous deux obtenu 97. Elle fronce les sourcils et lève la main.

— Est-ce qu'on peut faire quelque chose pour obtenir des points supplémentaires?

— Oui, dit l'enseignante, mais tu as très bien réussi, Cali.

Tout comme Flot.

— Je voudrais une note parfaite, réplique Cali.

Une note qui lui permettrait de se démarquer de son frère. Ils sont toujours perçus comme « Cali et Flot », « Flot et Cali » ou « les jumeaux ». Depuis neuf ans, tout le monde les considère comme une unité indissociable.

Maintenant qu'ils fréquentent l'École de

sauvetage des sirènes royales, Cali est prête à briller par elle-même. Il le faut. Elle va partir en mission avec sa partenaire ponippocampe, Rio. Flot ne sera pas toujours avec elle. Cali doit donc prouver qu'elle peut accomplir des choses sans lui. Elle veut être la meilleure. Du moins, être meilleure que son frère.

L'enseignante croise les bras.

— Très bien. Tous ceux qui veulent des points supplémentaires peuvent ramasser des échantillons de cinq plantes et les présenter à la classe demain.

— Et si j'en apporte six au lieu de cinq? demande Flot.

— Cela ne te donnera pas une note plus haute que 100, mais si tu y tiens, tu peux en

apporter six.

Alors, je vais en apporter sept, pense Cali.

Elle ne peut laisser Flot la surpasser dans aucun domaine.

Elle se tourne vers sa partenaire ponippocampe magique.

— On commencera à chercher après les cours.

Rio la regarde d'un air hésitant.

— Je suis satisfaite de ma note de 93. Si on va chercher des plantes, on n'aura pas beaucoup de temps pour lire le livre sur les animaux de compagnie. Il faut que tu décides celui que tu veux. Et tu n'as pas vraiment besoin de ces points supplémentaires.

Cali fronce les sourcils. Elle déteste se chamailler avec Rio, qui est une partenaire

formidable, toujours gentille et de bonne humeur. Mais il faut avouer qu'elles ne sont pas toujours d'accord.

— On pourra parler d'animaux tout en cherchant, réplique-t-elle. J'aimerais que Flot et moi ayons chacun notre animal. Mais papa et maman disent qu'on doit se mettre d'accord pour en choisir un qu'on partagera.

— Une anguille électrique serait super,



intervient Flot en souriant. On s’amuserait tellement avec elle!

Cali pousse un soupir.

— Pourquoi pas un poisson-globe? Ils sont si mignons!

— Ils sont ennuyants, proteste son frère. On devrait choisir quelque chose de spécial.

— Je ne sais pas si vous arriverez à vous mettre d’accord, intervient Jusant, le ponippocampe de Flot.

— Il faut décider avant de repartir chez nous dimanche, rappelle Cali. Sinon, on n’en aura pas du tout.

Mais elle craint que Jusant ait raison. Ces derniers temps, Flot et elle se disputent plus que d’habitude, à propos de tout et de rien! Comment pourront-ils s’entendre sur un

sujet aussi important qu'un animal de compagnie?

La cloche sonne et la professeure Korla referme le manuel sur son bureau.

— Le cours est terminé. Assurez-vous d'arriver à l'heure demain. J'aurai une annonce à faire.

Les élèves discutent entre eux en sortant de la classe, curieux de savoir ce qu'elle va leur annoncer.

Cali se précipite à l'extérieur et fait une culbute.

Flot nage vers elle et exécute deux culbutes.

Cali met les mains sur ses hanches :

— Je peux faire mieux que ça!

Elle fait une triple roulade.

Flot tourne quatre fois sur lui-même. Cali renchérit avec cinq culbutes. Flot en fait six.

Rio pousse un soupir.

Jusant secoue la tête.

— Ne m’obligez pas à vous frapper avec une bulle incapacitante.

Cali éclate de rire. Ce serait amusant à voir, surtout que Flot est si fier de la magie marine de Jusant. Ses bulles incapacitantes sont impressionnantes, mais Rio peut souffler des bulles de protection. Après avoir choisi leur ponippocampe lors de la Cérémonie des paires, les jumeaux ont passé des heures à discuter pour savoir quelle magie marine était la meilleure.

Les amies de Cali s’approchent d’elle.

— Viens, Cali. Allons chercher des

plantes, dit la princesse Nixie.

Cali est tout étourdie.

— Attends, je dois faire sept culbutes.

La princesse Lana la prend par la main.

— Non, voyons! Tu ne peux même pas nager droit, en ce moment!

— Je suis le champion des culbutes!
s'écrie Flot en levant les mains dans les airs.
Veux-tu venir chercher des plantes avec moi?

Cali s'apprête à dire oui, puis se ravise en pensant qu'il espère sûrement qu'elle soit là pour pouvoir se vanter de trouver plus de plantes qu'elle.

— Non, merci.

Le sourire de son frère s'évanouit.

— Comme tu voudras, dit-il en s'éloignant.

— Pourquoi Flot copie-t-il toujours ce que je fais? gémit Cali.

C'est difficile de se démarquer avec son frère à ses côtés.

— Vous avez toujours tout fait ensemble, répond Rio.

Cali croise les bras.

— On n'est plus des bébés!

— N'y pense plus, ajoute Rio. Allons au parc. Tu pourras prendre des échantillons dans le jardin d'algues. Ensuite, on lira le livre sur les animaux de compagnie.

Elles nagent jusqu'au parc, où elles voient Flot avec ses amis Dorado et Draco.

Flot brandit une poignée de plantes.

— J'en ai déjà cinq!

— Tant mieux pour toi, réplique Cali en

faisant de son mieux pour l'ignorer.

— Je me demande ce que la professeure Korla va annoncer demain, dit Lana.

— Plus de devoirs pour le reste de l'année? lance Nixie à la blague.

— Je serais bien d'accord! s'écrie Cali.

Ses amies éclatent de rire.

— Regardez combien de temps je peux tenir sur mes mains! crie Flot en se mettant à l'envers, les mains sur le sol marin sablonneux. Je parie que tu ne peux pas tenir plus longtemps, Cali!

— Ne l'écoute pas, Cali, chuchote Rio.

Mais Cali ne peut pas s'en empêcher. Elle est très douée pour se tenir sur les mains, et son frère le sait très bien. Elle nage vers lui et se place à l'envers.

— Je peux faire ça toute la journée, dit-elle.

— Je pourrais rester toute la semaine si je voulais, réplique Flot.

— Je pourrais passer le reste de ma vie comme ça, rétorque-t-elle.

— Cali, viens ramasser des plantes! lance Lana.

Cali tourne la tête pour regarder son amie... et perd l'équilibre.

— Ha, ha! J'ai gagné! dit Flot.

— Peuh! Je suis plus rapide que toi!

Elle file à travers le parc et son frère s'élance à sa suite.

Elle le précède toujours quand la sœur aînée de Nixie, la princesse Cascadia, entre dans le parc. Elle fait aussi partie de l'Équipe



de sauvetage des sirènes royales, mais a obtenu son diplôme de l'école l'année précédente.

— Hé, tout le monde! crie-t-elle.

Cali et Flot interrompent leur course.

Cascadia ajoute, les yeux écarquillés :

— J'ai besoin de votre aide!